



# December 26, 2021

## THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY AND JOSEPH



### MASSES INTENTIONS FOR THE WEEK INTENCIONES DE LAS MISA DE ESTA SEMANA

<b>Fri. Dec. 24</b>	<b>Christmas Eve / Nochebuena</b>
<b>4:00 PM:</b>	Ethel Perkins & Ted Beshwate (D) by Amaral Family
<b>6:00 PM:</b>	(Caruthers) Our Parishioners
<b>10:00 PM:</b>	Our Parishioners
<b>Sat. Dec. 25</b>	<b>Christmas The Nativity of the Lord Navidad La Natividad Del Señor</b>
<b>9:30 AM:</b>	Our Parishioners
<b>11:00 AM:</b>	Los Parroquianos
<b>1:00 PM:</b>	(Caruthers) Los Parroquianos
<b>Sun. Dec. 26</b>	<b>Solemnity of the Holy Family Solemnidad de la Sagrada Familia</b>
<b>8:00 AM:</b>	(Caruthers) Joe Machado (D) by OLF Com
<b>9:30 AM:</b>	Jess Negrete (D) by Dolores Negrete
<b>11:00 AM:</b>	Rafael Salcido (D) & Maria Elena Salcido (D) & Esperanza Rios (D) por Alejandra Alcortez
<b>1:00 PM:</b>	(Caruthers) Luz Maria Sanchez Maravilla (D) por la Familia
<b>Mon. Dec. 27</b>	<b>No Mass / No Misa</b>
<b>Tues. Dec. 28</b>	<b>The Holy Innocents / Los Santos Inocentes</b>
<b>6:00 PM:</b>	(Caruthers) Intentions of the Portuguese Bible Study Group (D) by Fatima Areias
<b>7:00 PM:</b>	<b>Hora Santa con el Santísimo</b>
<b>Wed. Dec. 29</b>	<b>St. Thomas Becket / Santo Tomas Becket</b>
<b>8:00 AM:</b>	Erma O. Torres (L) by Mary Rossotti
<b>Thurs. Dec. 30</b>	<b>No Mass / No Misa</b>
<b>Fri. Dec. 31</b>	<b>New Year's Eve/Vispera del Año Nuevo</b>
<b>8:00 AM:</b>	Gene, Elsie, & Danny Correia (D) by Denise Correia
<b>6:00 PM:</b>	(Caruthers) Sonalda Chavez Solano (L) by Parents
<b>Sat. Jan. 1</b>	<b>New Year's Day/Día de Año Nuevo Solemnity of Mary, Mother of God, Solemnidad de Maria, Madre de Dios</b>
<b>9:30 AM:</b>	Tom & Nancy Deubert (D) by OLF
<b>11:00 AM</b>	Manuel Garcia (D) by OLF
<b>Sun. Jan 2</b>	<b>Epiphany / La Epifanía del Señor</b>
<b>8:00 AM:</b>	(Caruthers) Antonio Areias (D) e Fatima Areias (L) by Family
<b>9:30 AM:</b>	Joe M. Coelho (D) by Gomes Family
<b>11:00 AM:</b>	Josefina Venegas (D) Por Ortega Familia
<b>1:00 PM</b>	(Caruthers) Antonio Ribeiro (D) by OLF

### PARISH OFFICE CLOSED

The Church office will be closed from **December 28<sup>th</sup> through January 3<sup>rd</sup>.**

### OFICINA PARROQUIAL CERRADO

La oficina de la Iglesia permanecerá cerrada desde el **28 de diciembre hasta el 3 de enero.**

### + R.I.P. +

Please remember in your prayers the souls who were laid to rest from our parish this past week.

### Fidel Morales Fregoso

*Por favor, recuerde en sus oraciones las almas de los que fueron sepultados de nuestra parroquia la semana pasada.*

**May he rest in peace. ¡ Que descanse en Paz!**

**Did you know...** we have Children's Bulletins available at the entrances of the church for your little ones. They are filled with fun games & puzzles to help your child understand the Gospel of the Day. Please take one for your child.

**Sabías que...** tenemos Boletines para sus niños disponibles en las entradas de la iglesia. Están llenos de divertidos juegos y rompecabezas para ayudar a sus niños a comprender el Evangelio del día. Por favor, lleve uno para sus pequeño.

### YOUR WEEKLY GIVING /SU OFERTA SEMENAL

**Dec. 19:** St. Jude \$3,139.00 OLA: \$1,284.00

May the Lord bless you for your continued generosity!  
*¡Que el Señor les bendiga por su continua generosity.*

### WEEKLY OFFERING ENVELOPES

For those who use weekly offerings envelopes, your boxed set for 2022 is now available for you to pick up at the main entrance of the church. If you would like to begin using envelopes please call the parish office to register.

### SOBRES DE OFERTA SEMANAL

Para aquellos que usan los sobres de ofrendas semanales, su cajita para 2022, ahora está disponible para que lo recoja en la entrada principal de la iglesia. Si desea comenzar a usar sobres, llame a la oficina parroquial para registrarse.



## MERRY CHRISTMAS FELIZ NAVIDAD

### CHRISTMAS SCHEDULE HORARIO DE NAVIDAD

#### Mass Schedule + Horario de las Misas:

#### December 24 & 25 + 24 y 25 de Diciembre

Christmas Eve / Víspera de la Navidad  
4:00 p.m. – Easton (Eng.)  
6:00 p.m. – Caruthers (Esp.)  
10:00 p.m. – Easton (Bilingual/Bilingue)  
Christmas Day / Día de la Navidad  
9:30 a.m. – Easton (Eng.)  
11:00 a.m. – Easton (Esp.)  
1:00 p.m. – Caruthers (Esp.)

#### December 26 + 26 de Diciembre

#### Feast of the Holy Family Fiesta de la Sagrada Familia

Regular Sunday Schedule/Horario normal del Domingo

#### December 31 + 31 de Diciembre

8:00 a.m. – Easton (Eng.)  
6:00 p.m. – Caruthers (Esp.)

#### January 1, 2022 + 1 de Enero de 2022

#### Solemnity of Mary, Mother of God Solemnidad de María, Madre de Dios

9:30 a.m. – Easton (Eng.)  
11:00 a.m. – Easton (Esp.)

#### January 2<sup>nd</sup> + 2o de Enero

#### Solemnity of the Epiphany (2<sup>nd</sup>) Solemnidad de la Epifanía del Señor

Regular Sunday Schedule/Horario normal del Domingo

## MERRY CHRISTMAS FELIZ NAVIDAD

### WELCOME TO OUR CHURCH!

One of the best things about the Christmas Holiday is that it tends to bring families back together. We are so grateful to God for leading you back home to us at St Jude. Whether this is your first time at our church or a returning one, know that you are always WELCOME!

### ¡BIENVENDOS A NUESTRA IGLESIA!

Una de las mejores cosas sobre la Navidad es que tiende a unir a las familias. Estamos muy agradecidos con Dios por guiarte de vuelta a casa en San Judas y la Nuestra Señora de Asunción. Si esta es tu primera vez o la de alguien que regresa, debes saber que usted siempre eres BIENVENIDO.

### CHRISTMAS BASKETS

Thank you for your donations of non-perishable food items, monetary gifts and wrapped presents for the children. Through your kindness we are able to make this Christmas a little more special for 20+ local families. God bless you for your generosity!

### CESTAS NAVIDENAS

Gracias por sus donaciones de alimentos no perecederos, las donaciones monetarias y los regalitos para los niños. Por su generosidad pudimos ayudar hacer más bonita esta Navidad par unos 20+ familias de nuestra comunidad. ¡Que Dios les bendiga por tu generosidad!

### MASK MANDATE

Due to a recent requirement by state health officials, the Diocese of Fresno and Bishop Joseph Brennan are directing all parishes to require masks while indoors, regardless of vaccination status. The new indoor mask requirement is in effect **until January 15th, 2022.**

### MANDATO TOCANTE EL USO DE MASCARILLAS

Debido al reciente mandato de los funcionarios de salud estatales, la Diócesis de Fresno junto con nuestro Obispo Joseph Brennan están pidiendo a todas las parroquias que requieran el uso de máscaras en todos los servicios adentro de las iglesias, independientemente del estado de vacunación. El nuevo requisito del uso de máscaras estará en efecto del **hasta el 15 de enero de 2022.**